



Ryan Swaine &lt;viamed.ryan.swaine@gmail.com&gt;

**RV: Offer DIN Pressure Reducer (9711901)**

1 message

**José Miguel Rodeiro** <jmrodeiro@arsub.com>  
To: ryan.swaine@vandagraph.co.uk  
Cc: admin@arsub.com, vcamacho@arsub.com, mpena@arsub.com

5 June

Dear Ryan,

I would need you to update this quote so that we can proceed with the payment and have it sent to the following address:

Arsub Technology SL  
Rúa Amarras, Nave 5  
15621 Cabanas, A Coruña, Spain  
Phone: +34 981 396 464  
Contact person: José Miguel Rodeiro

Thank you.

Kind regards,

**José Miguel Rodeiro**

Ingeniero Industrial – Director Comercial

de Arsub Technology SL.



Teléfono (+34) 981 94 87 44

Web [www.arsub.com](http://www.arsub.com) Correo [jmrodeiro@arsub.com](mailto:jmrodeiro@arsub.com)

Rúa Amarras 5, 15621 Cabanas, A Coruña, España

L-J de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30; V de 8:00 a 14:00

De conformidad con la normativa vigente de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos serán tratados por Arsub Technology, S.L. como responsable, con la finalidad de gestionar nuestras relaciones profesionales, a efectos administrativos, y comerciales, y no serán cedidos salvo obligación legal. Podrán ejercer los derechos que le asisten a través de nuestro mail: [info@arsub.com](mailto:info@arsub.com)

**De:** Ryan Swaine <[ryan.swaine@vandagraph.co.uk](mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk)>**Enviado el:** lunes, 16 de diciembre de 2024 15:38**Para:** José Miguel Rodeiro <[jmrodeiro@arsub.com](mailto:jmrodeiro@arsub.com)>**Asunto:** Re: Offer DIN Pressure Reducer (9711901)

Dear José

Thank you very much for your email.

Please find your proforma invoice attached.

If you are happy to proceed you can make your payment to the details listed at the bottom of the invoice or I can send you a link if you would prefer to pay by card.

Please let me know if you have any questions.

Best regards

Ryan

Ryan Swaine

General Manager  
VANDAGRAPH Ltd.

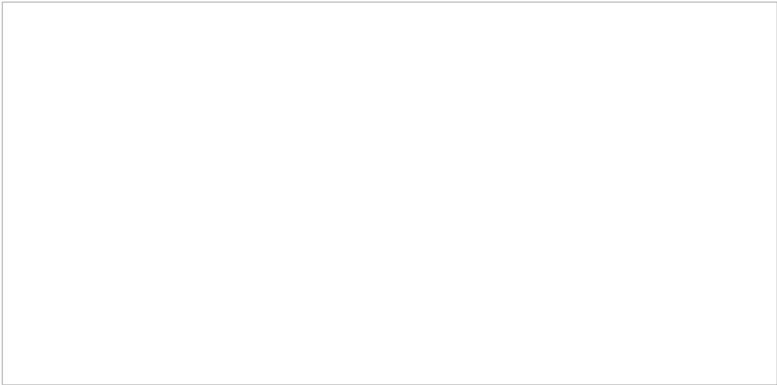
<http://www.vandagraph.co.uk>  
Email [ryan.swaine@vandagraph.co.uk](mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk)  
Tel: +44 (0)1535 634900  
Mob: +44 (0)7803 907117

On Mon, 16 Dec 2024 at 13:01, José Miguel Rodeiro <[jmrodeiro@arsub.com](mailto:jmrodeiro@arsub.com)> wrote:

Dear Ryan,

You can make me offer:

- 4 units x DIN Pressure Reducer (9711901)



With shipping if possible, to the same fiscal address:

ARSUB TECHNOLOGY SRL

Rúa Amarras Nave 5

15621 Cabanas - Spain

VAT: ESB70285861

P: +34 981396464

Contact: Jose Miguel Rodeiro

Thank you.

Best regards,

**José Miguel Rodeiro**

Ingeniero Industrial – Director Comercial

de Arsub Technology SL.

**Teléfono** (+34) 981 94 87 44

**Web** [www.arsub.com](http://www.arsub.com) **Correo** [jmrodeiro@arsub.com](mailto:jmrodeiro@arsub.com)

Rúa Amarras 5, 15621 Cabanas, A Coruña, España

L-J de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30; V de 8:00 a 14:00

De conformidad con la normativa vigente de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos serán tratados por Arsub Technology, S.L. como responsable, con la finalidad de gestionar nuestras relaciones profesionales, a efectos administrativos, y comerciales, y no serán salvo obligación legal. Podrán ejercer los derechos que le asisten a través de nuestro mail: [info@arsub.com](mailto:info@arsub.com)

**De:** José Miguel Rodeiro <[jmrodeiro@arsub.com](mailto:jmrodeiro@arsub.com)>  
**Enviado el:** lunes, 26 de febrero de 2024 8:57  
**Para:** 'ryan.swaine@vandagraph.co.uk' <[ryan.swaine@vandagraph.co.uk](mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk)>  
**CC:** 'michael.lamb@vandagraph.co.uk' <[michael.lamb@vandagraph.co.uk](mailto:michael.lamb@vandagraph.co.uk)>; 'Yessica' <[admin2@arsub.com](mailto:admin2@arsub.com)>; 'ARSUB TECNHOLOGY' <[apita@arsub.com](mailto:apita@arsub.com)>  
**Asunto:** RE: Price and delivery DIN Pressure Reducer (9711901)

Dear Ryan,

Don't worry, thank you very much for the quick response.

Best regards,

**José Miguel Rodeiro**

Ingeniero Industrial – Director Comercial

de Arsub Technology SL.

**Teléfono** (+34) 981 94 87 44

**Web** [www.arsub.com](http://www.arsub.com) **Correo** [jmrodeiro@arsub.com](mailto:jmrodeiro@arsub.com)

Rúa Amarras 5, 15621 Cabanas, A Coruña, España

L-J de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30; V de 8:00 a 14:00

De conformidad con la normativa vigente de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos serán tratados por Arsub Technology, S.L., como responsable, con la finalidad de gestionar nuestras relaciones profesionales, a efectos administrativos, y comerciales, y no serán salvo obligación legal. Podrán ejercer los derechos que le asisten a través de nuestro mail: [info@arsub.com](mailto:info@arsub.com)

**De:** Ryan Swaine <[viamedinbox@gmail.com](mailto:viamedinbox@gmail.com)>

**Enviado el:** viernes, 23 de febrero de 2024 16:42

**Para:** José Miguel Rodeiro <[jmrodeiro@arsub.com](mailto:jmrodeiro@arsub.com)>

**CC:** [michael.lamb@vandagraph.co.uk](mailto:michael.lamb@vandagraph.co.uk); Yessica <[admin2@arsub.com](mailto:admin2@arsub.com)>; ARSUB TECHNOLOGY <[apita@arsub.com](mailto:apita@arsub.com)>

**Asunto:** Re: Price and delivery DIN Pressure Reducer (9711901)

Dear José

Please accept my reply.

I can apologise that you have received the wrong part, this should not have been possible with the warehouse system we have in place, so we will be conducting an investigation and make sure that this can not happen again.

In the meantime, I have instructed our warehouse to send you the correct part, this will be done at our cost and we will also arrange this so that the customs costs and formalities are to our account; it should arrive with you without needing any assistance or payments.

In regards to the part you have already received, you can keep this or dispose of it as you see fit, there is no need to return it.

Kind regards and again I apologise,

Ryan

Ryan Swaine

General Manager  
VANDAGRAPH Ltd.

<http://www.vandagraph.co.uk>

Email [ryan.swaine@vandagraph.co.uk](mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk)

Tel: +44 (0)1535 634900

Mob: +44 (0)7803 907117

On Fri, 23 Feb 2024 at 11:01, José Miguel Rodeiro <[jmrodeiro@arsub.com](mailto:jmrodeiro@arsub.com)> wrote:

Hello Michael,

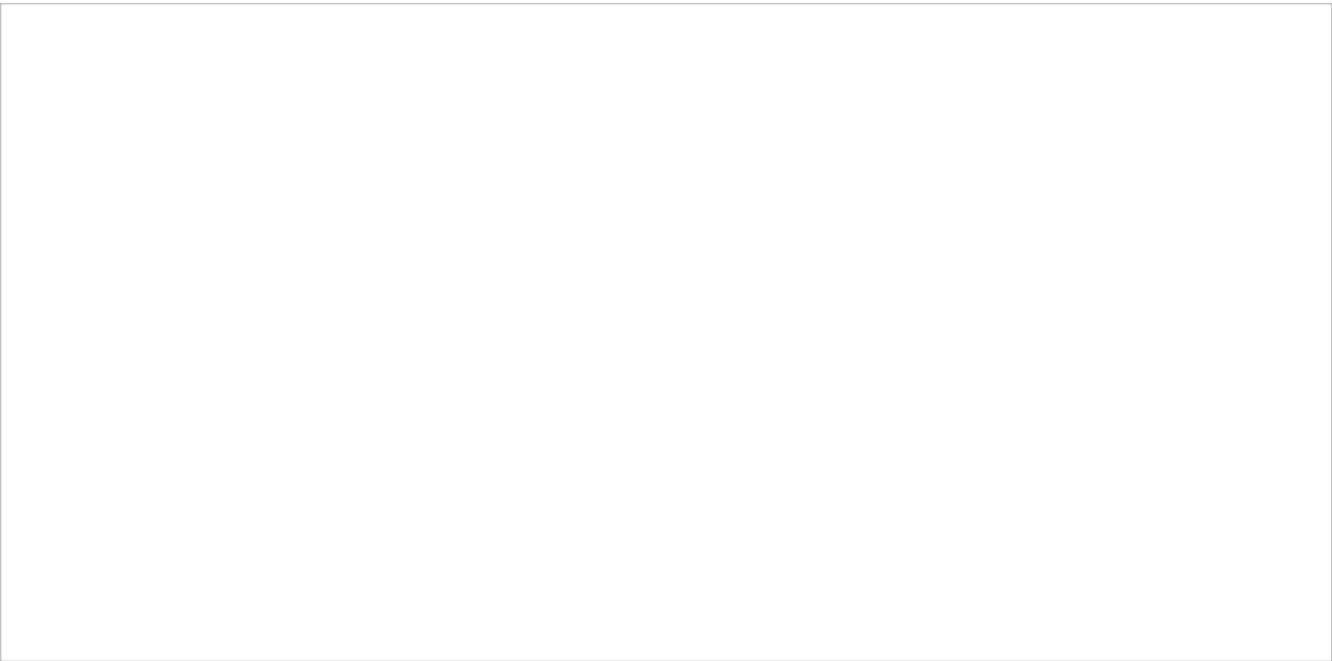
I was putting together my client's order to deliver it all together and I opened the last of the material I had bought from you.

Surprise!!!, it doesn't match the DIN Pressure Reducer (9711901), I got a DIN-22F Pressure Restrictor (9711006).

I'm sorry I didn't warn you before, I hadn't checked that what we bought is what we actually received.

But it is clear that I cannot deliver this to my customer.

Can you tell me how to proceed for the exchange?, the biggest problem will be the customs, I attach all the documents related to this purchase and shipment.



Thank you.

Best regards,

**José Miguel Rodeiro**

Ingeniero Industrial – Director Comercial

de Arsub Technology SL.

Teléfono (+34) 981 94 87 44

Web [www.arsub.com](http://www.arsub.com) Correo [jmrodeiro@arsub.com](mailto:jmrodeiro@arsub.com)

Rúa Amarras 5, 15621 Cabanas, A Coruña, España

L-J de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30; V de 8:00 a 14:00

De conformidad con la normativa vigente de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos serán tratados por Arsub Technology, S.L. como responsable, con la finalidad de gestionar nuestras relaciones profesionales, a efectos administrativos, y comerciales, y no si  
terceros, salvo obligación legal. Podrán ejercer los derechos que le asisten a través de nuestro mail: [info@arsub.com](mailto:info@arsub.com)

**De:** Michael Lamb <[viamed.michael.lamb@gmail.com](mailto:viamed.michael.lamb@gmail.com)>

**Enviado el:** martes, 9 de enero de 2024 10:18

**Para:** ARSUB TECHNOLOGY <[apita@arsub.com](mailto:apita@arsub.com)>

**CC:** Jose Miguel Rodeiro <[jmrodeiro@arsub.com](mailto:jmrodeiro@arsub.com)>; Yessica <[admin2@arsub.com](mailto:admin2@arsub.com)>

**Asunto:** Fwd: Price and delivery DIN Pressure Reducer (9711901)

Kind Regards,

Michael Lamb

<http://www.vandagraph.co.uk/>

Email [michael.lamb@vandagraph.co.uk](mailto:michael.lamb@vandagraph.co.uk)

Tel: +44 (0)1535 634900

Fax: +44 (0)1535 635582

----- Forwarded message -----

From: **José Miguel Rodeiro** <[jmrodeiro@arsub.com](mailto:jmrodeiro@arsub.com)>

Date: Mon, 8 Jan 2024 at 15:56

Subject: RV: Price and delivery DIN Pressure Reducer (9711901)

To: <[michael.lamb@vandagraph.co.uk](mailto:michael.lamb@vandagraph.co.uk)>

Cc: <[viamedinbox@gmail.com](mailto:viamedinbox@gmail.com)>, Admon arsub <[admin2@arsub.com](mailto:admin2@arsub.com)>

Good afternoon and Happy New Year,

Today we are back after a few days of holidays.

Please find enclosed the proof of the bank transfer already made on 27/12/2023.

Do you organise the shipment to:

ARSUB TECHNOLOGY SRL

Rúa Amarras Nave 5

15621 Cabanas - Spain

CIF: B70285861

Tlf: +34 981396464

Thank you.

Best regards,

**José Miguel Rodeiro**

Ingeniero Industrial – Director Comercial

de Arsub Technology SL.

Teléfono (+34) 981 94 87 44

Web [www.arsub.com](http://www.arsub.com) Correo [jmrodeiro@arsub.com](mailto:jmrodeiro@arsub.com)

Rúa Amarras 5, 15621 Cabanas, A Coruña, España

L-J de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30; V de 8:00 a 14:00

De conformidad con la normativa vigente de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos serán tratados por Arsub Technology, S.L. como responsable, con la finalidad de gestionar nuestras relaciones profesionales, a efectos administrativos, y comerciales, y no si  
terceros, salvo obligación legal. Podrán ejercer los derechos que le asisten a través de nuestro mail: [info@arsub.com](mailto:info@arsub.com)

**De:** Main Account <[viamedinbox@gmail.com](mailto:viamedinbox@gmail.com)> **En nombre de** Michael Lamb  
**Enviado el:** lunes, 18 de diciembre de 2023 15:25  
**Para:** José Miguel Rodeiro <[jmrodeiro@arsub.com](mailto:jmrodeiro@arsub.com)>  
**Asunto:** Re: Price and delivery DIN Pressure Reducer (9711901)

Good afternoon,

I have attached an updated Proforma Invoice MAN142515, If you could confirm all the information is correct.

Payment details are the bottom of the invoice,

Should you have any questions please do not hesitate to contact us.

Kind Regards,

Michael Lamb

<http://www.vandagraph.co.uk/>

Email [michael.lamb@vandagraph.co.uk](mailto:michael.lamb@vandagraph.co.uk)

Tel: +44 (0)1535 634900

Fax: +44 (0)1535 635582

On Fri, 15 Dec 2023 at 11:34, José Miguel Rodeiro <[jmrodeiro@arsub.com](mailto:jmrodeiro@arsub.com)> wrote:

Dear Ryan,

We will buy this material.

You can update me the offer to make the payment.

Thank you.

Best regards,

**José Miguel Rodeiro**

Ingeniero Industrial – Director Comercial

de Arsub Technology SL.

Teléfono (+34) 981 94 87 44

Web [www.arsub.com](http://www.arsub.com) Correo [jmrodeiro@arsub.com](mailto:jmrodeiro@arsub.com)

Rúa Amarras 5, 15621 Cabanas, A Coruña, España

L-J de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30; V de 8:00 a 14:00

De conformidad con la normativa vigente de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos serán tratados por Arsub Technology, S.L. como responsable, con la finalidad de gestionar nuestras relaciones profesionales, a efectos administrativos, y comerciales, y terceros, salvo obligación legal. Podrán ejercer los derechos que le asisten a través de nuestro mail: [info@arsub.com](mailto:info@arsub.com)

**De:** Main Account <[viamedinbox@gmail.com](mailto:viamedinbox@gmail.com)> **En nombre de** Ryan Swaine  
**Enviado el:** miércoles, 26 de abril de 2023 11:50  
**Para:** ARSUB TECHNOLOGY <[apita@arsub.com](mailto:apita@arsub.com)>  
**CC:** [sales@vandagraph.co.uk](mailto:sales@vandagraph.co.uk); Jose Miguel Rodeiro <[jmrodeiro@arsub.com](mailto:jmrodeiro@arsub.com)>; Yessica <[admin2@arsub.com](mailto:admin2@arsub.com)>  
**Asunto:** Re: Price and delivery DIN Pressure Reducer (9711901)

Dear Andrés

I hope you are well.

Please can you let me know if the attached proforma invoice is still valid or should we delete it?

I will await your reply.

Best regards

Ryan

Ryan Swaine

General Manager  
VANDAGRAPH Ltd.

<http://www.vandagraph.co.uk>  
Email [ryan.swaine@vandagraph.co.uk](mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk)  
Tel: +44 (0)1535 634900  
Mob: +44 (0)7803 907117

On Mon, 20 Mar 2023 at 11:57, Ryan Swaine <[ryan.swaine@vandagraph.co.uk](mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk)> wrote:

Dear Andrés

Thank you very much for your email.

Please find your proforma invoice attached.

Unfortunately I do not have any specifications for this part, we supply them primarily for use with the Teledyne MixChek Helium analyser, which is no longer manufactured, but we can service them and stock parts for them.

Please let me know if you have any questions or specific information you need?

Best regards

Ryan

Ryan Swaine

General Manager  
VANDAGRAPH Ltd.

<http://www.vandagraph.co.uk>  
Email [ryan.swaine@vandagraph.co.uk](mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk)  
Tel: +44 (0)1535 634900  
Mob: +44 (0)7803 907117

On Thu, 16 Mar 2023 at 15:38, ARSUB TECHNOLOGY <[apita@arsub.com](mailto:apita@arsub.com)> wrote:

Hi.

Please ,I need proforma invoice for:

1und x DIN Pressure Reducer (9711901)

Incluyed the shipping cost to Arsub.

-----

ARSUB TECHNOLOGY SRL

Rúa Amarras Nave 5

15621 Cabanas - Spain

CIF: B70285861

Tlf: +34 981396464

-----

Can you send me the data sheet?

Thanks !

-----

Andrés Pita

Agente Comercial

Sales Agent  
+34 677 20 98 02

[apita@arsub.com](mailto:apita@arsub.com)

[www.arsub.com](http://www.arsub.com)

> CONFIDENCIALIDAD: Este email es confidencial y para uso exclusivo de su destinatario.

> CONFIDENTIALITY: This email is confidential and for the exclusive use of its addressee.

De conformidad con la normativa vigente de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos serán tratados por Arsub Technology, S.L, como responsable, con la finalidad de gestionar nuestras relaciones profesionales, a efectos administrativos, y comerciales, y no serán cedidos a salvo obligación legal.

Podrán ejercer los derechos que le asisten a través de nuestro mail: [info@arsub.com](mailto:info@arsub.com)

## 2 attachments



DIN Pressure Reducer  
(9711901)  
02608

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

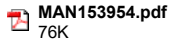
1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

1000mm (39.37in) x 1000mm (39.37in)

image001.png  
194K



MAN153954.pdf  
76K